

**CURRICULUM VITAE CON ELENCO DELLE ATTIVITÀ SVOLTE
(redatto ai sensi degli Art. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445)**

La sottoscritta ANGELA NADIA CENTORBI, consapevole, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, che dichiarazioni mendaci, formazione o uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, dichiara di avere maturato il seguente *curriculum vitae*:

▪ **POSIZIONE ATTUALE**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE (DICAM)

RICERCATRICE UNIVERSITARIA IN LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA TEDESCA (L-LIN/14)

ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. B) legge n. 240/2010 (dal 1/10/2021 al 1/10/24)

▪ **POSIZIONE PRECEDENTE**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE (DICAM)

RICERCATRICE UNIVERSITARIA IN LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA TEDESCA (L-LIN/14)

ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. A) legge n. 240/2010 (dal 28/11/2019 al 1/10/21)

▪ **ABILITAZIONE SCIENTIFICA NAZIONALE, II FASCIA**

OTTOBRE 2018 ASN 2016-2018 BANDO D.D. 1532/2016
OTTOBRE 2027

ABILITATA ALLA II FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/M1 LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE

Validità dell'abilitazione dal 31/10/2018 al 31/10/2027

▪ **TITOLARITÀ CORSI PRESSO L'UNIVERSITÀ DI MESSINA DA RICERCATRICE**

A.A. 2022/2023 Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM)

- CdS triennale in *Lingue, Letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica*
 - LETTERATURA TEDESCA I (54 ore)
 - LINGUA TEDESCA III (54 ore)
- CdS magistrale in *Lingue moderne: letterature e traduzione*
 - DEUTSCHE SPRACHWISSENSCHAFT UND LITERARISCHE ÜBERSETZUNG (54 ore)

A.A. 2021/2022 Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM)

- CdS triennale in *Lingue, Letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica*
 - LINGUA TEDESCA I (72 ore)
 - LINGUA TEDESCA II (54 ore)
 - LINGUA TEDESCA III (54 ore)
- CdS magistrale in *Lingue moderne: letterature e traduzione*
 - DEUTSCHE SPRACHWISSENSCHAFT UND LITERARISCHE ÜBERSETZUNG (54 ore)

A.A. 2020/2021 Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM)

- CdS triennale in *Lingue, Letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica*
 - LINGUA TEDESCA I (72 ore)
 - LINGUA TEDESCA III (54 ore)
- CdS magistrale in *Lingue moderne: letterature e traduzione*
 - DEUTSCHE SPRACHWISSENSCHAFT UND LITERARISCHE ÜBERSETZUNG (54 ore)

- A.A. 2019/2020 Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM)
- CdS triennale in *Lingue, Letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica*
 - LINGUA TEDESCA I (72 ore)
 - LINGUA TEDESCA III (54 ore)
 - CdS magistrale in *Lingue moderne: letterature e traduzione*
 - LINGUISTICA TEDESCA (54 ore)

▪ FORMAZIONE

Gennaio 2008 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO, FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA
Gennaio 2011

DOTTORATO DI RICERCA

Conseguimento del dottorato di ricerca (in data 21/03/2011) in "Letterature moderne e Studi filologico-linguistici" XXII ciclo, Settore scientifico disciplinare L-LIN/13 (Letteratura tedesca). Giudizio finale: ottimo.

Titolo della tesi di dottorato: "Androginia ed ermafroditismo nella letteratura tedesca da Winckelmann a Kleist". (Tutori: Prof. Momme Brodersen / Prof.ssa Margherita Cottone).

Settembre 1999 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA
Novembre 2005

LAUREA IN LETTERE CLASSICHE (VECCHIO ORDINAMENTO)

Titolo della tesi di laurea: "Come note di flauto nell'uragano: l'epistolario di Heinrich von Kleist" (Relatore: Prof. Giuseppe Dolei). Laurea conseguita il 29/11/2005 con voti: 110/110 e lode e dignità di stampa

Settembre 1994 LICEO CLASSICO "BONAVENTURA SECUSIO", CALTAGIRONE (CT)
Giugno 1999

LICENZA CLASSICA (Voto di maturità: 100/100)

▪ ASSEGNİ DI RICERCA E CONTRATTI DI DOCENZA UNIVERSITARIA

A.A. 2018/2019 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (SEDE DI RAGUSA)

CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LETTERATURA TEDESCA II, CORSO DI LAUREA MAGISTRALE

Docente a contratto per l'insegnamento di Letteratura Tedesca II (corso di laurea magistrale in Lingue e culture europee e extraeuropee) per l'a.a. 2018/2019 (36 ore).

A.A. 2018/2019 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE

CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LINGUISTICA TEDESCA, CORSO DI LAUREA MAGISTRALE

Docente a contratto per l'insegnamento di Linguistica Tedesca (corso di laurea magistrale in Lingue moderne, letterature e traduzioni) per l'a.a. 2018/2019 (54 ore)

A.A. 2018/2019 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE

CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LINGUA TEDESCA II, CORSO DI LAUREA TRIENNALE

Docente a contratto per l'insegnamento di Lingua Tedesca II (corso di laurea triennale in Lingue, letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica) per l'a.a. 2018/2019 (54 ore)

A.A. 2018/2019 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE

CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LINGUA TEDESCA III, CORSO DI LAUREA TRIENNALE

Docente a contratto per l'insegnamento di Lingua Tedesca III (corso di laurea triennale in Lingue, letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica) per l'a.a. 2018/2019 (54 ore)

- A.A. 2017/2018** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (SEDE DI RAGUSA)
- CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LETTERATURA TEDESCA II, CORSO DI LAUREA MAGISTRALE**
- Docente a contratto per l'insegnamento di Letteratura Tedesca II (corso di laurea magistrale in Lingue e culture europee e extraeuropee) per l'a.a. 2017/2018 (36 ore).
- A.A. 2017/2018** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE
- CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LINGUISTICA TEDESCA, CORSO DI LAUREA MAGISTRALE**
- Docente a contratto per l'insegnamento di Linguistica Tedesca (corso di laurea magistrale in Lingue moderne, letterature e traduzioni) per l'a.a. 2017/2018 (54 ore)
- A.A. 2017/2018** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE
- CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LINGUA TEDESCA II, CORSO DI LAUREA TRIENNALE**
- Docente a contratto per l'insegnamento di Lingua Tedesca II (corso di laurea triennale in Lingue, letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica) per l'a.a. 2017/2018 (54 ore)
- A.A. 2016/2017** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (SEDE DI RAGUSA)
- CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LETTERATURA TEDESCA II, CORSO DI LAUREA MAGISTRALE**
- Docente a contratto per l'insegnamento di Letteratura Tedesca II (corso di laurea magistrale in Lingue e culture europee e extraeuropee) per l'a.a. 2016/2017 (36 ore).
- A.A. 2016/2017** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE
- CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LINGUA TEDESCA II, CORSO DI LAUREA MAGISTRALE**
- Docente a contratto per l'insegnamento di Lingua Tedesca II (corso di laurea magistrale in Lingue moderne, letterature e traduzioni) per l'a.a. 2016/2017 (36 ore).
- Aprile 2016
Aprile 2017** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO, DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI (DIPSUM)
- ASSEGNO DI RICERCA**
- Tema di ricerca: Movimenti giovanili e giovani in movimento: tematizzazione della giovinezza e della *Jugendbewegung* nella letteratura tedesca del primo dopoguerra.
Responsabile dell'assegno di ricerca: Prof.ssa Lucia Perrone Capano
- Aprile 2015
Aprile 2016** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO, DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI (DIPSUM)
- ASSEGNO DI RICERCA**
- Tema di ricerca: Movimenti giovanili e giovani in movimento: tematizzazione della giovinezza e della *Jugendbewegung* nella letteratura tedesca del primo dopoguerra.
Responsabile dell'assegno di ricerca: Prof.ssa Lucia Perrone Capano
- A.A. 2012/2013** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, STRUTTURA DIDATTICA SPECIALE DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (SEDE DI RAGUSA)
- CONTRATTO DI INSEGNAMENTO – LETTERATURA TEDESCA II, CORSO DI LAUREA MAGISTRALE**
- Docente a contratto per l'insegnamento di Letteratura Tedesca II (corso di laurea magistrale in Lingue e culture europee e extraeuropee) per l'a.a. 2012/2013 (36 ore).

▪ ATTIVITA' DIDATTICA INTEGRATIVA

- A.A. 2015/2016 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO
DOCENTE INCARICATA DI SUPPORTO ALLA DIDATTICA (42 ORE)
 Corso di Laurea in Lingue e Culture straniere, **Corso di Lingua tedesca III**
- A.A. 2014/2015 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO
INTEGRAZIONE ALLA DIDATTICA CON LEZIONI DI SUPPORTO (12 ORE)
 Corso di Laurea triennale in Filosofia, **Corso di Lingua tedesca Annuale**
- A.A. 2009/2010 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO, FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA
ASSISTENZA ALLA DIDATTICA CON LEZIONI DI SUPPORTO (Cattedra del Prof. Brodersen)
 Corso di laurea in Lingue e Letterature moderne dell'Occidente e dell'Oriente (D.M. 270/04)
- A.A. 2008/2009 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO, FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA
ASSISTENZA ALLA DIDATTICA CON LEZIONI DI SUPPORTO (Cattedra Prof.ssa Cottone)
 Corso di laurea in Lingue e culture moderne.

▪ BORSE DI STUDIO E CONTRATTI DI RICERCA

- Agosto 2014
 Settembre 2014 DEUTSCHES LITERATURARCHIV MARBACH AM NECKAR
POST-DOC.-STIPENDIUM DES DEUTSCHEN LITERATURARCHIVS MARBACH
 Borsa di studio finalizzata alla ricerca di materiale d'archivio relativo al lascito di Hans Sahl
- Novembre 2013
 Aprile 2014 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO, DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI (DIPSUM)
CONTRATTO DI RICERCA
 Contratto di ricerca finalizzato allo svolgimento di ricerche bibliografiche di archivio su Hans Sahl presso il Deutsches LiteraturArchiv di Marbach am Neckar.
- Gennaio 2014
 Marzo 2014 DEUTSCHES LITERATUR ARCHIV MARBACH AM NECKAR
VOLLSTIPENDIUM DES DEUTSCHEN LITERATURARCHIVS MARBACH
 Borsa di studio finalizzata alla ricerca di materiale d'archivio relativo al lascito di Hans Sahl
- 2012 AIG – ASSOCIAZIONE ITALIANA DI GERMANISTICA
BORSA DI RICERCA DELL'ASSOCIAZIONE ITALIANA DI GERMANISTICA
 Assegnazione di una delle due borse di ricerche bandite per il 2012 per il progetto di ricerca: "Hans Sahl drammaturgo".
- Agosto 2011
 Ottobre 2011 ALBERT-LUDWIGS-UNIVERSITÄT FREIBURG IM BREISGAU / DEUTSCHES LITERATURARCHIV MARBACH AM NECKAR
DAAD – DEUTSCHER AKADEMISCHER AUSTAUSCHDIENST - POST.DOC. STIPENDIUM
 Borsa di studio post dottorato
 Referente: Prof. Dr. Achim Aurnhammer (Università di Freiburg im Breisgau)
- Giugno 2006
 Ottobre 2006 KARLS-RUPRECHT-UNIVERSITÄT HEIDELBERG - GERMANISTISCHES SEMINAR
BORSA DI STUDIO POST LAUREAM – SU FONDI DELL'UNIVERSITÀ DI CATANIA
 Referenti: Prof. Giuseppe Dolei (Università di Catania) / Dr. Roman Luckscheiter (Università di Heidelberg)
- Settembre 2004
 Maggio 2005 KARLS-RUPRECHT-UNIVERSITÄT HEIDELBERG - GERMANISTISCHES SEMINAR
BORSA DI STUDIO ERASMUS

▪ ATTIVITÀ DI RICERCA IN PROGETTI SCIENTIFICI DI RILEVANZA NAZIONALE

- 2009
2012 UNIVERSITÀ DI CATANIA – UNIVERSITÀ DI SALERNO – UNIVERSITÀ DI PALERMO
**ATTIVITÀ DI RICERCA COME MEMBRO INTERNO DELL'UNIVERSITÀ DI CATANIA
AL PROGETTO "PRIN 2008": La Germania del Novecento tra esili e migrazioni"**
Coordinatore nazionale del progetto: Prof. Giuseppe Dolei.
Ricerche condotte: 1) Memoria e rimozione in Martin Walser. 2) Hans Sahl. 3) Hilde Domin.
- 2007
2009 UNIVERSITÀ DI CATANIA – UNIVERSITÀ DI SALERNO – UNIVERSITÀ DI VENEZIA
**ATTIVITÀ DI RICERCA COME MEMBRO INTERNO DELL'UNIVERSITÀ DI CATANIA
AL PROGETTO "PRIN 2006": L'esperienza dell'esilio nel Novecento tedesco**
Coordinatore nazionale: Prof. Giuseppe Dolei.
Ricerche condotte: 1) Gottfried Benn; 2) Klaus Mann; 3) *Exilpresse*; 4) indicizzazione online della rivista *Die Sammlung e Die Neue Weltbühne*; 5) creazione e gestione del sito www.esiliodtedesco.altervista.org

▪ SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI RICERCA IN PROGETTI D'ATENEO

- 2015
2016 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO, DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE
**ATTIVITÀ DI RICERCA NEL PROGETTO D'ATENEO: "Generazioni perdute" nella letteratura tedesca tra
le due guerre** (Responsabile: Prof.ssa Lucia Perrone Capano)
- 2006
2007 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, DIPARTIMENTO DI FILOLOGIA MODERNA
**ATTIVITÀ DI RICERCA COME MEMBRO DEL "PROGETTO D'ATENEO (EX 60%)": La patria come estraneità
nella letteratura tedesca del Novecento** (Responsabile: Prof. Giuseppe Dolei)

▪ PARTECIPAZIONE A CONVEGNI, SEMINARI, GIORNATE DI STUDIO, EVENTI CULTURALI

- 2023
14-15 giugno UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA TORVERGATA, DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERARI, FILOSOFICI E DI STORIA
DELL'ARTE.
**Organizzatrice del convegno internazionale: *Literaturlinguistische Annäherungen: Textsorten
der öffentlichen Kommunikation aus literaturlinguistischer Perspektive***
Titolo dell'intervento: *Die Rundfunksrede als politische Predigt: Gottfried Benns rhetorische Kunst der
Jahre 1933/34*
- 2023
21-23 Marzo TAGUNG DER ARBEITSGESELLSCHAFT „SPRACHE IN DER POLITIK“, UNIVERSITÄT MAGDEBURG
**Relatrice al convegno internazionale: *Ost-West-Konflikte. Interdisziplinäre Perspektiven auf
den Diskurs über Deutschland und die Welt.***
Titolo dell'intervento: *Ingo Schulzes sprachkritische Überlegungen zu Fahnen- und Stigmawörtern im
öffentlichen Diskurs zur Ost-West-Konfrontation*
- 2022
19 Giugno TAObUK, TAORMINA BOOK FESTIVAL, XII EDIZIONE FESTIVAL DELLA LETTERATURA
**Intreprete dell'autore Ingo Schulze per la prima presentazione della traduzione italiana del
romanzo *Die rechtschaffenen Mörder* (La rettitudine degli assassini, Feltrinelli).**
- 2022
28-29 aprile 2. INTERNATIONALES THOMAS-MANN-KOLLOQUIUM MESSINA
**Relatrice al Convegno Internazionale: *Weltpolitik/Weltfrieden. Thomas Mann zur Zeit des
Kalten Krieges***
Titolo dell'intervento: *Thomas Mann in der deutschen Sprachpflege zwischen Ost und West*
- 2022
28 febbraio UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE
Relatrice nella V Giornata di Studi "Classics' R-Evolution": *L'Agamennone di Eschilo*
Titolo dell'intervento: *La ricezione dell'Agamennone in Hans Erich Nossack*

- 2021**
26-28 luglio
XIV. KONGRESS DER INTERNATIONALEN VEREINIGUNG FÜR GERMANISTIK (IVG)
Relatrice al Congresso internazionale della IVG, *Wege der Germanistik in transkulturellen Perspektiven*
Sektion C17: Theolinguistik
Titolo dell'intervento: *Manipulierte religiöse Sprache in der jugendbewegten Kriegspropaganda*
- 2019**
16-18 ottobre
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, Dipartimento di Studi Umanistici
Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature straniere, Sede di Ragusa
Relatrice al Convegno Internazionale, *I linguaggi del potere*
Titolo dell'intervento: *Lingua tertii imperii: la Sprachkritik come strumento di resistenza alla manipolazione delle coscienze sotto il nazismo.*
- 2018**
24-26 ottobre
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, Dipartimento di Studi Umanistici
Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature straniere, Sede di Ragusa
Relatrice al Convegno, *1918 - Crolli, rivoluzioni e trasformazioni nell'Europa centrale tra storia e letteratura*
Titolo dell'intervento: *"die verlorene Generation": Jugendfrage e Generationskonflikt nell'opera di Klaus Mann*
- 2015**
14-16 ottobre
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, XII. INTERNACIONALER KONGRESS DER GOETHE-GESELLSCHAFT IN SPANIEN
Relatrice al Convegno internazionale: *Literatur, Erinnerung und Geschichte*
Titolo dell'intervento: *Fiktionalität und Faktualität in anamnesticher Perspektive: der Fall Hans Sahl*
- 2015**
15 aprile
UNIVERSITÀ DI SALERNO, Dipartimento di Studi Umanistici
Relatrice al Convegno: *L'eccezionalità del presente. Letteratura e Grande Guerra*
Titolo dell'intervento: *"Rein bleiben und reif werden": Der Wanderer zwischen beiden Welten di Walter Flex e la generazione immolata.*
- 2014**
23-24 settembre
VILLA VIGONI / UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
Partecipante al Convegno: *Die italienische Germanistik und ihre aktuellen Methoden. Tage der italienischen Nachwuchsgermanistik*
- 2014**
18 giugno
DEUSCHES LITERATURARCHIV MARBACH AM NECKAR
Relatrice del seminario: *"Hans Sahls Nachlass im DLA-Marbach: unerforschte Schätze. Neue Perspektiven zur Rezeptionsgeschichte am Beispiel der Briefe an Lotte Goslar"*.
- 2013**
luglio
COMUNE DI CATANIA, STAGIONE TEATRALE 2013, CASTELLO URSINO 12-13-14 LUGLIO 2013
Traduzione, consulenza e mediazione con Martin Walser per la messa in scena del dramma *Un uomo che ama con la regia di Elio Gimbo*. Con il patrocinio del Goethe-Institut.
- 2013**
8 maggio
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, Dipartimento di Studi Umanistici
Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature straniere, Sede di Ragusa
Relatrice al Convegno, *Gli esiliati tedeschi e l'Italia*.
Titolo dell'intervento: *Riflessi dell'esilio italiano in Hilde Domin.*
- 2012**
24-26 ottobre
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, Dipartimento di Studi Umanistici
Organizzatrice del Convegno: *La Germania del Novecento tra migrazioni e memoria*
Titolo dell'intervento: *"Ich bin ein lebendes Memorial". Lethe e Mnemosyne nella poesia di Hans Sahl.*
- 2012**
6-7 maggio
ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI, Roma
Relatrice al Convegno annuale dell'Associazione Italiana di Germanistica (AIG)
Titolo dell'intervento: *Hans Sahl dramaturgo.*
- 2011**
21 novembre
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, Facoltà di Lettere e Filosofia
Organizzazione del Kleist-World Wide Reading e conferenza introduttiva
In collaborazione con l'Internationales Literaturfestival Berlin.
- 2011**
16 luglio
ALBERT LUDWIGS UNIVERSITÄT FREIBURG IM BREISGAU, Germanistisches Seminar (Lehrstuhl Prof. Dr. Achim Aurnhammer)

- Partecipazione come relatrice al Doktorandenkolloquium:** *Intertextualität und Intermedialität*. Titolo dell'intervento: *Intertextualität im Werk Hans Sahl's*
- 2010**
6 maggio UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO, Facoltà di Lettere e Filosofia
Organizzazione dell' "Incontro con Martin Walser" e relazione introduttiva
Evento organizzato dall'Università degli Studi di Palermo e dal Goethe-Institut di Palermo
- 2009**
5-7 maggio UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA, Dipartimento di Filologia moderna
Relatrice al Convegno, La scuola dell'esilio e della migrazione: Riviste e letteratura.
Titolo dell'intervento: *"Die Sammlung": la risposta paneuropea di Klaus Mann alla barbarie nazionalista.*
- 2009**
14-15 maggio UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO, Dipartimento di Letterature e Culture europee
Relatrice al Convegno, Sereno variabile. Le forme del tempo nella letteratura e cultura europea
Titolo dell'intervento: *«Mai più soli che in agosto»: estate e autunno nelle poesie di Gottfried Benn.*
- 2008**
16-18 ottobre UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO, Dipartimento di Letterature e Culture europee
Relatrice al Convegno (internazionale), La scrittura epistolare in Europa dal Medioevo ai nostri giorni: generi modelli trasformazioni.
Titolo dell'intervento: *Schizofasia androginica negli epistolari romantici: Karoline von Günderrode.*
- 2008**
6-7 maggio UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO, Dipartimento di Studi linguistici e letterari
Relatrice al Convegno: Esili, migrazioni, dissensi nel Novecento tedesco.
Titolo dell'intervento: *Estraneità come patria e patria come estraneità in Gottfried Benn.*

▪ SOGGIORNI DI STUDIO E DI RICERCA IN GERMANIA FINANZIATI

- Febbraio 2020** Soggiorno di studio e di ricerca presso le biblioteche della LMU-München (Referente: Prof. Dr. Sabine Anselm, LMU-München), 1 mese.
- Novembre 2013**
Settembre 2014 Soggiorno di studio e di ricerca presso il DLA-Marbach am Neckar. (Referente: Dr. Marcel Lepper), 10 mesi.
- Aprile 2011**
Ottobre 2011 Soggiorno di studio e di ricerca presso il seminario di germanistica di Freiburg im Breisgau e Deutsches Literaturarchiv di Marbach am Neckar. (Referente: Prof. Dr. Achim Aurnhammer, Universität Freiburg), 7 mesi.
- Luglio 2009**
Settembre 2009 Soggiorno di studio e di ricerca presso la biblioteca Palatina e il Germanistisches Seminar dell'Università di Heidelberg, 3 mesi.
- Gennaio 2009**
Marzo 2009 Soggiorno di studio e di ricerca presso la biblioteca Palatina e il Germanistisches Seminar dell'Università di Heidelberg (Referente, Prof. Dr. R. Reuß, Universität Heidelberg), 2 mesi.
- Luglio 2008**
Settembre 2008 Soggiorno di studio e di ricerca presso la biblioteca Palatina e il Germanistisches Seminar dell'Università di Heidelberg (Referente, Prof. Dr. R. Reuß, Universität Heidelberg), 3 mesi.
- Aprile 2006**
Settembre 2006 Soggiorno di studio e di ricerca presso la biblioteca Palatina e il Germanistisches Seminar dell'Università di Heidelberg (Referente, Dr. Roman Luckscheiter, Universität Heidelberg), 6 mesi.

▪ APPARTENENZA AD ASSOCIAZIONI

- Dal 2011** Membro dell'Associazione Italiana di Germanistica (AIG)
- Dal 2019** Membro della Internationale Vereinigung für Germanistik (IVG)
- Dal 2019** Membro della Arbeitsgemeinschaft Sprache in der Politik e.V.

▪ FINANZIAMENTI

- 2022-2023** Vincitrice dei fondi di Ateneo per l'Attività di Base della Ricerca (FFABR Unime), A.A. 2022-2023.
- 2021-2024** Responsabile scientifico del progetto di ricerca "Wirtschaftsdeutsch e mediazione interculturale italo-tedesca per la valorizzazione dell'economia green del territorio di Mirabella Imbaccari" finalizzato al reclutamento di un Ricercatore a tempo determinato, ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera a) della legge n. 240 del 30 dicembre 2010, a valere sul PON "Ricerca e Innovazione" di cui al D.M. 1062/2021. Ricercatore reclutato: Dott. Eriberto Russo.
- 2020-2021** Vincitrice dei fondi di Ateneo per l'Attività di Base della Ricerca (FFABR Unime), A.A. 2020-2021.

▪ APPARTENENZA A COMITATI EDITORIALI

- Dal 2021** Membro del comitato scientifico della collana *Fuori Forma* presso la casa editrice Del Vecchio (Roma)

▪ INCARICHI ISTITUZIONALI

- Da novembre 2022** Membro della **Commissione Erasmus (referente per gli scambi con la Germania)** del CdS triennale in *Lingue, letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica*.
- da novembre 2021** Membro della **Commissione Paritetica Docenti-Studenti** del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina (**segretario verbalizzante delle sedute della Commissione**)
- da Dicembre 2019** Membro della **Commissione orientamento e tutorato** del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina per il CdS magistrale in *Lingue: letterature moderne e traduzione*
- da Aprile 2020 a novembre 2021** Membro della **Commissione AQ** per il CdS magistrale in *Lingue: letterature moderne e traduzione* presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.
- Gennaio-Marzo 2020** Membro della **Sottocommissione AQ** per il CdS triennale in *Lingue, Letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica* preposta alla revisione degli Obiettivi formativi.
- Gennaio-Marzo 2020** Membro della **Sottocommissione AQ** per il CdS magistrale in *Lingue: letterature moderne e traduzione* presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.

▪ MEMBRO DI COMMISSIONI PER PROCEDURE DI VALUTAZIONI COMPARATIVE

- Settembre 2022** Membro della commissione nella procedura pubblica di valutazione comparativa per il conferimento dell'incarico di attività didattica sostitutiva e integrativa dell'insegnamento "Deutsche Sprachwissenschaft und literarische Übersetzung (LETTORATO)" (L-LIN/14) presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina, DR. 2141/22 del 08/08/2022.
- Settembre 2022** Membro della commissione nella procedura pubblica di valutazione comparativa per il conferimento dell'incarico di attività didattica sostitutiva e integrativa dell'insegnamento "Lingua tedesca 3 (LETTORATO)" (L-LIN/14) presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina, DR. 2141/22 del 08/08/2022.
- Settembre 2022** Membro della commissione nella procedura pubblica di valutazione comparativa per il conferimento dell'incarico di attività didattica sostitutiva e integrativa dell'insegnamento "Foreign Language German" (L-LIN/14) presso il Dipartimento di Scienze Politiche e Giuridiche dell'Università di Messina, DR. 2150/22 del 08/08/2022.
- Novembre 2021** Membro della commissione (segretario verbalizzante) nella procedura pubblica di valutazione

- comparativa per il conferimento dell'incarico di attività didattica sostitutiva e integrativa dell'insegnamento "Deutsche Sprachwissenschaft und literarische Übersetzung (LETTORATO)" (L-LIN/14) presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina, DR 136406 del 5/11/2021.
- Novembre 2021** Membro della commissione (segretario verbalizzante) nella procedura pubblica di valutazione comparativa per il conferimento dell'incarico di attività didattica sostitutiva e integrativa dell'insegnamento "Lingua tedesca III (LETTORATO)" (L-LIN/14) presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina, DR 136406 del 5/11/2021.
- Marzo 2021** Membro della commissione (segretario verbalizzante) nella procedura pubblica di valutazione comparativa per il conferimento dell'incarico di attività didattica sostitutiva e integrativa dell'insegnamento "Deutsche Sprachwissenschaft und literarische Übersetzung (LETTORATO)" (L-LIN/14) presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina, DR 29884 del 3/03/2021.
- Marzo 2021** Membro della commissione (segretario verbalizzante) nella procedura pubblica di valutazione comparativa per il conferimento dell'incarico di attività didattica sostitutiva e integrativa dell'insegnamento "Lingua tedesca III (LETTORATO)" (L-LIN/14) presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina, DR 29884 del 3/03/2021.
- Marzo 2021** Membro della commissione (segretario verbalizzante) nella procedura pubblica di valutazione comparativa per il conferimento dell'incarico di attività didattica sostitutiva e integrativa dell'insegnamento "Language German" (L-LIN/14) presso il Dipartimento di Scienze politiche e delle relazioni internazionali dell'Università di Messina, DR 32210 del 8/03/2021.

▪ **ALTRE ATTIVITA'**

- 2/2021**
04/2021 Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina, Attività di Orientamento e tutorato: PCTO presso il Liceo Statale Archimede di Messina (20 ore di attività didattica per le classi 4 e 5). Titolo del progetto: *Schreiben in der digitalen Zeit. Blogartikel und Vermittlung der kulturellen Identität.*
- 10/2020**
12/2020 Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina, Laboratorio di traduzione italiano tedesco/italiano>tedesco per gli studenti del Corso di laurea magistrale in "Lingue Moderne, Letterature e traduzioni" (20 ore)
- 12/2019** Stipula accordo con il Goethe-Institut per gli esami di Certificazione linguistica degli studenti del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.
- 2/2015**
2/2016 Cultrice della materia (Letteratura tedesca) presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Salerno
- 2/2014**
9/2014 Docente di tedesco DaF B1 presso la Volkshochschule di Winnenden.
Docente di tedesco DaF B1 presso la Volkshochschule di Leonberg.
- 2/2012**
2/2014 Cultrice della materia (Letteratura tedesca) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Catania.
- 2008**
2010 Redattrice della rivista online "LC. Rivista online del Dipartimento di Letterature e Culture europee" dell'Università degli Studi di Palermo.

Data: 18.02.2023

Firma

Angela Nadia Centorbi

ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI**MONOGRAFIE**

1. N. Centorbi (2018), *Il cristallo nella lavina*. Hans Sahl. Artemide, Roma. 250 pp. (ISBN 9788875753023)
2. N. Centorbi (2011), *L'androginia nella letteratura tedesca da Winckelmann a Kleist*. Artemide, Roma. 400 pp. (ISBN 9788875751388).
3. N. Centorbi (2009), *La musa estranea. Gottfried Benn (1913-1945)*. Artemide, Roma. 160 pp. (ISBN 9788875751005). [Recensito da Michael Dallapiazza in: "Germanistik", Jg. 51, Heft 1/2, 2010, S. 359].

CURATELE E TRADUZIONI

4. Leonhard Frank (2022), *Il ritorno di Michael*. In: Leonhard Frank, *Seduzione e ritorno. Tre novelle*. A cura di Paola Del Zoppo. Traduzioni di Nancy Ceravolo (*Karl und Anna*), Nadia Centorbi (*Michaels Rückkehr*) e Paola Del Zoppo (*Deutsche Novelle*). Del Vecchio Editore, Roma (ISBN 9788861101401)
5. Hans Erich Nossack (2021), *Nekyia. Resoconto di un sopravvissuto*. Traduzione e cura di Nadia Centorbi. Artemide, Roma. 120 pp. (ISBN 9788875753788)
6. Hilde Domin (2016), *Il coltello che ricorda. Poesie*. A cura di Paola Del Zoppo. [Traduzioni mie: *Versöhnung/Riconciliazione* (pp. 198-199); *Nichts geschieht/Non succede nulla* (pp. 200-201); *Dein roter Baum/Il tuo albero rosso* (pp. 248-249); *Die Flügel der Lerchen/Le ali delle allodole* (pp. 286-287); *Talfahrt/Discesa a valle* (pp. 290-291); *Ich armer Hasenkopf/lo povera testa di lepre* (pp. 338-341); *Dem geliebten zum 27. August 1953/All'amato, il 27 agosto 1953* (pp. 342-343). Del Vecchio Editore, Roma. (ISBN 9788861101258)
7. Dieter Heimböckel (2016), *La prima guerra mondiale come attestato di idoneità. Sull'arte dell'economia bellica e sull'affare della poesia*. In: *"L'eccezionalità del presente". Scrivere la Grande Guerra*. A cura di Flora De Giovanni e Lucia Perrone Capano. Mimesis: Milano 2016, pp. 33-52 (ISBN 9788857536330).
8. Hans Sahl (2014), *Mi rifiuto di scrivere un necrologio per l'uomo*. Poesie. Traduzione e cura di N. Centorbi. Del Vecchio Editore. Roma. 510 pp. (ISBN 9788861100923) [Recensioni su: "Il Sole 24 Ore" del 26. 1. 2014; "La Sicilia" del 27. 1. 2014; (Sergio Sciacca); "Il Corriere della Sera" del 27. 1. 2014 (Ottavio Rossani); "Avvenire" del 18. 4. 2014 (Alessandro Zaccuri); "L'Indice dei Libri del Mese", V 2014 (Anna Chiarloni)]
9. Martin Walser (2013), *Un uomo che ama*. Versione drammatica dall'omonimo romanzo. [Traduzione finalizzata alla rappresentazione teatrale a cura del regista Elio Gimbo, Catania, Castello Ursino, 12-13-14 luglio 2013]
10. Gert Mattenklott (2010), *Sulla differenza tra testimonianza e documento. A proposito del carteggio di H. Arendt, W. Benjamin, K. Wolfskehl*. In: *La scrittura epistolare in Europa dal Medioevo ai nostri giorni. Generi, modelli, trasformazioni*. A cura di M. Cottone, E. Chiavetta, Bonanno, Acireale, pp. 31-39. (ISBN 978-88-7796-610-0)

11. M. Bonifazio, N. Centorbi, A. Schininà (2010), Tra denuncia e utopia. Impegno, critica e polemica nella letteratura tedesca moderna. Artemide, Roma. 300 pp. (ISBN 9788875751050).

ARTICOLI SU RIVISTE E IN VOLUME

12. N. Centorbi (2022), La ricezione dell'*Agamennone* di Eschilo in Hans Erich Nossack. In: "Classica Vox. Rivista di Studi umanistici online", 4, 2022, pp. 187-200. (ISSN 2724-0169)
13. N. Centorbi (2023), Die Syntax des gespaltenen Ich: Sprache und Identität in den Rönne-Novellen von Gottfried Benn. In: "Lingue e Linguaggi", 55, 2023, pp. 99-118 (ISSN 2239-0367). **Rivista di classe A**
14. N. Centorbi (2023), Manipulierte religiöse Sprache in der jugendbewegten Kriegspropaganda am Beispiel einer fiktionalen Kriegspredigt bei Walter Flex. In: Kongressakten IVG Palermo 2021, Bd. 12/3, Theolinguistik, hrsg. von Valentina Stepanenko, Elżbieta Kucharska- Dreiß, Jörg Meier, pp. 201-211. (in corso di stampa);
15. N. Centorbi (2023), Thomas Mann in der deutschen Sprachpflege zwischen West und Ost. (in corso di stampa)
16. N. Centorbi (2023), Le isotopie della *Männlichkeit*: il *Männlichkeit-Diskurs* nei *Kriegsromane* e nella *Kriegshomiletik* (in corso di stampa)
17. N. Centorbi (2023): *Demetaforizzazione e ridondanza metrica come problema formale nelle traduzioni italiane della poesia espressionista tedesca* [capitolo in volume collettaneo] (in corso di stampa)
18. N. Centorbi (2021), "Die Eltern hatten es leichter": Jugendfrage und Generationskonflikt bei Klaus Mann. In: „TRANS Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften“, Nr. 24, 2021 (ISSN 1560-182X) **Rivista di classe A**
19. N. Centorbi (2021), "A noi non restano, infine, che le vuote conchiglie delle parole": Nekyia di Hans Erich Nossack e il profilo stilistico-testuale del resoconto monologico. Postfazione in: Hans Erich Nossack, Nekyia. Resoconto di un sopravvissuto. Traduzione e cura di N. Centorbi. Artemide, Roma. pp. 97-114. (ISBN 9788875753788)
20. N. Centorbi (2020), Lingua tertii imperii: la Sprachkritik come strumento di resistenza alla manipolazione delle coscienze sotto il nazismo. In: I linguaggi del potere. A cura di G. Traina e F. Rappazzo, Mimesis, Milano 2020, pp. 85-94 (ISBN 9788857565620)
21. N. Centorbi (2020), "Die Eltern hatten es leichter": Jugendfrage e Generationskonflikt in Klaus Mann. In: 1918. Crolli, rivoluzioni e trasformazioni nell'Europa centrale tra storia e letteratura. A cura di A. Schininà e G. Schininà, Mimesis, Milano 2020, pp. 147-154 (ISBN 9788857561349)
22. N. Centorbi (2018), Fiktionalität und Faktualität in anamnestischer Retrospektive: der Fall Hans Sahl. In: Literarische Inszenierungen von Geschichte. Formen der Erinnerung in der deutschsprachigen Literatur nach 1945 und 1989. Hrsg. von Carsten Gansel / Manuel Maldonado-Alemán: Metzler: Stuttgart 2018, pp. 243-250. (ISBN 978-3-658-21670-2).
23. N. Centorbi (2016), "Es hat die Zeit mir meinen Reim entwendet". Insidie e compromessi della traduzione poetica: traducendo Hans Sahl. In: Sfaccettature della traduzione letteraria. A cura di

- Helena Aguilà Ruzola, Jutta Linder, Donatella Siviero. *Artemide*: Roma 2016, pp. 59-78. (ISBN 9788875752699).
24. N Centorbi (2016), "Rein bleiben und reif werden". *Der Wanderer zwischen beiden Welten* di Walter Flex e la generazione immolata. In: "L'eccezionalità del presente". *Scrivere la Grande Guerra*. A cura di Flora De Giovanni e Lucia Perrone Capano. Mimesis: Milano 2016, pp. 165-184. (ISBN 9788857536330).
25. N. Centorbi (2015), *Ungehobene Schätze im Nachlass Hans Sahl. Die Briefe an Lotte Goslar*. In: "Exil. Forschung. Erkenntnisse. Ergebnisse", H. 1, 2015, pp. 4-22 (ISSN 0721-6742) **Rivista di Classe A**
26. N. Centorbi (2014), "Mit der Antike, mit der Renaissance und dem Barock, und nicht mit Mussolini und der Gegenwart". *Riflessi dell'esilio italiano in Hilde Domin*. In: *Un luogo per spiriti più liberi. Italia, italiani ed esiliati tedeschi*. A cura di M. Bonifazio e A. Schininà. *Artemide*: Roma 2014, pp. 65-92 (ISBN 9788875752170)
27. N. Centorbi (2014), Hans Sahl drammaturgo. In: "Studi Germanici", 5, 2014, pp. 237-302 (ISSN 00392952) **Rivista di classe A**
28. N. Centorbi (2014), Hans Sahl, Dramatist. In: "Studi Germanici", 5, 2014, pp. 361-426 (ISSN 00392952) **Rivista di classe A**
29. N. Centorbi (2014), Hans Sahl. I volti dell'esilio. In: "Poesia. Mensile Internazionale di Cultura poetica", XXVII, N. 295, 2014, pp. 48-62, (ISSN 1123-4849)
30. N. Centorbi (2014), "Il cristallo nella lavina". Hans Sahl poeta dell'esilio. Prefazione in: Hans Sahl. *Poesie*. A cura di N. Centorbi. Del Vecchio: Roma, pp. 11-38. (ISBN 9788861100923)
31. N. Centorbi (2013), "Ich bin ein lebendes Memorial:" Lethe e Mnemosyne nella poesia di Hans Sahl. In: *Dalla rimozione alla memoria ritrovata. La letteratura tedesca del Novecento tra esilio e migrazione*. A cura di M. Cottone, G. Dolei, L. Perrone Capano. *Artemide*: Roma, pp. 95-116. (ISBN 9788875751746)
32. N. Centorbi (2012), *Presupposti di una ricerca sulla produzione drammaturgica di Hans Sahl*. In: *BAIG (Bollettino dell'Associazione italiana di Germanistica)*, V, pp. 39-43. (ISSN 19741944)
33. N. Centorbi (2012), Martin Walser nell'ultimo decennio. In: "Belfagor", 4, pp. 379-402. (ISSN 00058351) **Rivista di classe A**
34. N. Centorbi (2010), *La lettera androgina: Karoline von Günderrode*. In: *La scrittura epistolare in Europa dal Medioevo ai nostri giorni. Generi, modelli, trasformazioni*. A cura di M. Cottone, E. Chiavetta, Bonanno, Acireale, pp. 203-215. (ISBN 9788877966100)
35. N. Centorbi (2010), "Come un caduto cherubo". Annemarie Schwarzenbach in esilio volontario. In: *Tra denuncia e utopia. Impegno critica e polemica nella letteratura tedesca moderna*. A cura di M. Bonifazio, N. Centorbi, A. Schininà, *Artemide*, Roma, pp. 59-77. (ISBN 9788875751050)
36. N. Centorbi (2009), "Die Sammlung": la risposta paneuropea di Klaus Mann alla barbarie nazionalista. In: *La scuola dell'esilio e della migrazione. Riviste e letteratura*. A cura di A.M. Carpi, G. Dolei, L. Perrone Capano, *Artemide*, Roma, pp. 69-87. (ISBN 9788875751036)

37. N. Centorbi (2009), L'estraneità come patria e la patria come estraneità in Gottfried Benn. In: L'esperienza dell'esilio nel Novecento tedesco. A cura di A. M. Carpi, G. Dolei, L. Perrone Capano, Artemide, Roma, pp. 103-116. (ISBN 9788875750695)
38. N. Centorbi (2009), «Mai più solo che in agosto». Estate e autunno nelle poesie di Gottfried Benn. In: "LC" (Rivista online del dipartimento di Letterature e Culture europee dell'Università degli Studi di Palermo), 2, pp. 15-26. (ISSN 19749465)
39. N. Centorbi (2009), Schizofasia androgenica nell'epistolografia romantica: Günderrode, Kleist, Brentano. In: "Le forme e la storia", pp. 38-76. (ISSN 11212276) **Rivista di classe A**
40. N. Centorbi (2008), Gli esordi poetici di Gottfried Benn. In: "LC" (Rivista online del dipartimento di Letterature e Culture europee dell'Università degli Studi di Palermo), 1, pp. 193-212. (ISSN 19749465)
41. N. Centorbi (2007), L'epistolario di Heinrich von Kleist. In: "Studia Theodisca", XIV, pp. 37-54. (ISSN 15932478) **Rivista di classe A**

RECENSIONI

42. N. Centorbi (2017), Emanuela Barasch-Rubinstein: Mephisto in the Third Reich. Literary representations of evil in Nazi Germany. Berlin [u. a.]: De Gruyter Oldenbourg; Jerusalem: Magnes, 2015. In: "Germanistik", Jg. 58, 2017. (ISSN 00168912) **Rivista di classe A**
43. N. Centorbi (2017), Leif Weatherby: Transplanting the metaphysical organ. German romanticism between Leibniz and Marx. New York: Fordham University Press 2016. In: "Germanistik", Jg. 58, 2017. (ISSN 00168912) **Rivista di classe A**
44. N. Centorbi (2017), Wolfgang Barthel: Kleist – DDR. Der kleinere deutsche Beitrag zur Kleist-Rezeption. Ein Verzeichnis 1949-1990. Mit Ergänzungen. 2., durchges. und erg. Aufl. Heilbronn: Kleist-Archiv Sembdner, 2016. 690, 32 S.; Ill. (Heilbronner Kleist-Bibliographien; 5). In: "Germanistik", Jg. 58, 2017. (ISSN 00168912) **Rivista di classe A**
45. N. Centorbi (2017), Charlotte Kurbjuhn: Kontur. Geschichte einer ästhetischen Denkfigur. Berlin [u.a.]: De Gruyter, 2014. In: "Germanistik", Jg. 58, 2017. (ISSN 00168912) **Rivista di classe A**
46. N. Centorbi (2016), Gerrit Brüning: Ungleiche Gleichgesinnte. Die Beziehung zwischen Goethe und Schiller 1794-1798. Göttingen, Wallstein 2015. In: „Germanistik“ H.1-2, 2016. (ISSN: 18659187) **Rivista di classe A**
47. N. Centorbi (2016), Giovane e dannata. Berlino dei bassifondi. Ernst Haffner: Fratelli di sangue. In: Il Manifesto, 03. 04. 2012.
48. N. Centorbi (2015), Geografia filosofica da Roth a Kundera: una monografia di Igor Fiatti. In: Il Manifesto, 2. 08. 2015.
49. N. Centorbi (2014), Annemarie Schwarzenbach, La notte è infinitamente vuota. Traduzione e cura di Tina D'Agostini, Il Saggiatore, Milano 2014. In: "L'Indice dei libri del mese", 12, 2014 (ISSN 03933903)

50. N. Centorbi (2014), L'istante teso della non-parola. *Lettera su un altro continente* di Hilde Domin. In: Il Manifesto, 2. 11. 2014.
51. N. Centorbi (2014), Klaus Mann, Mephisto. Roman einer Karriere. Text und Dokumentation. Hrsg. von Bodo Plachta. Berlin, De Gruyter, 2013 (Exempla Critica). In: „Germanistik“ H. 1 / 2, 2014. (ISSN: 18659187) **Rivista di classe A**
52. N. Centorbi (2013), Sibylle Lewitscharoff, Blumenberg, trad. it. di Paola Del Zoppo, Del Vecchio Editore, Roma 2013. In: “L’Indice dei libri del mese”, n. 11, p. 18. (ISSN 03933903)
53. N. Centorbi (2012), R. Aurich und W. Jacobsen (Hg.), Hans Sahl. Filmkritiker, Edition Text+Kritik, München 2012. In: “Belfagor”, 67, n. 6, pp. 750-753. (ISSN 00058351) **Rivista di classe A**
54. N. Centorbi (2012), Hans Fallada, Nel mio paese straniero. Diario dal carcere 1944. trad. it. di M. Rubino, Sellerio, Palermo 2012. In: “L’Indice dei libri del mese”, n. 10, p. 35. (ISSN 03933903)
55. N. Centorbi (2011), Sophie Decock, Papierfähnchen auf einer imaginären Weltkarte. Mythische Topo- und Tempografien in den Asien- und Afrikaschriften Annemarie Schwarzenbach, Aisthesis: Bielefeld 2010. In „Germanistik“, Jg. 52, Heft 1/2, S. 361 (ISSN: 18659187) **Rivista di classe A**
56. N. Centorbi (2010), Albrecht Friedrich, Klaus Mann der Mittler. Studien aus vier Jahrzehnten, Peter Lang: Bern 2009. In: „Germanistik“, Jg. 51, Heft 1/2, S. 390 (ISSN 00168912) **Rivista di classe A**
57. N. Centorbi (2010), Al di là della morte di un critico. Recensione a Martin Walser, Leben und Schreiben. Tagebücher 1974-1978, Rowohlt: Hamburg 2010. In: “Belfagor”, 65, pp. 739-741. (ISSN 00058351) **Rivista di classe A**
58. N. Centorbi (2010), Martin Walser, Un uomo che ama, SugarCo: Milano 2009. In: “L’Indice dei libri del mese”, 27, 4, p. 22. (ISSN 03933903)
59. N. Centorbi (2009), Friedrich Hebbel, Diari, a cura di L. Rega, con una prefazione di C. Magris, Diabasis: Reggio Emilia 2009. In: “L’Indice dei libri del mese”, 26, 9, p. 31. (ISSN 03933903)
60. N. Centorbi (2009), Julia Franck, Die Mittagsfrau, Fischer: Frankfurt a.M. 2007. In: “Belfagor”, 3, pp. 364-366. (ISSN 00058351) **Rivista di classe A**
61. N. Centorbi (2009), Rafik Schami, La voce della notte, Garzanti: Milano 2008. In: “L’Indice dei libri del mese”, 26, 3, p. 24. (ISSN 03933903)
62. N. Centorbi (2008), Il sadismo della verità. “Am Hang” di Markus Werner. In: Il cavallo di Cavalcanti. Semestrale di cultura narrativa e critica letteraria, nuova serie, anno 2, nr. 3, dicembre 2008, Azimut, Roma, pp. 45-48. (ISBN 9788860030917)
63. N. Centorbi (2008), Martin Walser, Ein liebender Mann, Rowohlt: Hamburg 2008. In: “LC” (Rivista online del dipartimento di Letterature e Culture europee dell’Università degli Studi di Palermo), 1, pp. 240-244. (ISSN 19749465)